

RÉFRIGÉRATEUR A DEUX PORTES

FRIGORIFERO DOPPIA PORTA

FRIGORÍFICO DE 2 PUERTAS

DOUBLE DOOR REFRIGERATOR



CONTENUS



PARTIE 1. AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Consignes de sécurité

• Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans ce réfrigérateur est un gaz naturel qui respecte l'environnement, mais qui est combustible. Il est donc important de transporter et d'installer vorte réfrigérateur avec soin afin de ne pas endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou d'une fuite de gaz,éviter tout contact avec une flamme ou la proximité d'un foyer et ventiler le local où il est placé pendant quelques minutes.

• Il est recommandé de ne pas utiliser d'objets métalliques pointus ou d'autres moyens artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.

• Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.

• Si vous remplacez votre ancien réfrigérateur, nous vous conseillons, par mesure de sécurité, de détruire la serrure ou de la retirer, afin d'éviter que les enfants ne s'enferment à l'intérieur au cours de leurs jeux.

• Les réfrigérateurs et congélateurs hors d'usage renferment des gaz calorifuges et réfrigérants qui doivent étre évacués correctement. Veillez à ce que l'ancien réfrigérateur soit mis au rebus correctement. Appelez le service de la décharge publique de votre commune. Parfois le revendeur reprend l'ancien réfrigérateur. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise à la décharge. Vous pouvez également confier votre appareil à des sociétés spécialisées qui s'occupent du retraitement des matériaux et de la récupération des gaz tout en respectant l'environnement.

REMARQUE IMPORTANTE :

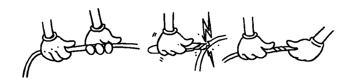
• Lire soigneusement ce mode d'emploi préalablement à l'installation et à la mise en marche . Le fabricant ne reconnaît aucune responsabilité dans le cas d'un dommage dû à une mauvaise installation ou à une utilisation non conforme aux instructions données dans ce mode d'emploi.

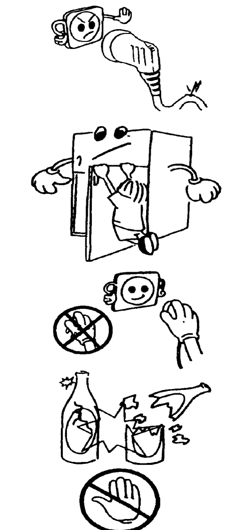
Recommandations :

• Ne pas utiliser des adapteurs ou joints qui pourraient provoquer une surchauffage ou un incendie .

• Ne pas brancher dans la prise murale des cables abimés et courbés .

• Ne jamais tordre ni tirer les câbles .





• Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil . Les empècher de s'asseoir sur les clayettes ou de se pendre à la porte .

• Pour racler le givre formé dans la partie congélateur, ne pas utiliser d'objets métalliques tranchants qui pourraient trouer le corps du congélateur et créer des dommages irréversibles . Pour éffectuer le dégivrage, utiliser un racloir en plastique .

• Ne pas insérer la prise secteur dans la prise murale avec la main mouillée .

• Afin d'éviter le danger d'explosion des bouteilles ou boites qui contiennent en particulier des liquides gazeux (bouteilles en verre ou canettes), ne pas les placer dans la partie congélateur durant la procédure de congélation .

• Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil .

• Ne pas toucher la surface réfrigérante avec la main mouillée, afin d'éviter le risque d'être brulé ou blessé.

• Ne pas manger de la glace sortie du congélateur

Zone la plus froide: Viandes, volailles, poissons, charcuteries, plats préparés, saladés composées, préparations et pâtisseries à base d 'œufs ou de crème, pâtes fraîches,pâte à tarte,pizza/quiches,produits frais et fromages au lait cru,légumes prêts à l'emploi vendus sous sachet plastique et plus généralement, tout produit frais dont la date limite de consommation (DLC) est associée à une température de conversation inférieure ou égale à +4°C.

L'observation des conseils suvaints est de nature à éviter la contamination croisée et à prévenir une mauvaise conservation des aliments.

- Emballer systématiquement les produits pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement .
- Se laver les mains avant de toucher les aliments et plusieurs fois pendant la préparation du repas si celle-ci implique des manipulations successives de produits différents,et après,bien sûr,au moment de passer à table comme les règles d'hygiène l'imposent.
- Ne pas réutiliser des ustensiles ayant déjà servi (cuillère en bois, planche à découper) sans les avoir bien nettoyés au préalable.
- Attendre le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (exemple : soupe).
- Limiter le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause, ne pas la laisser ouverte trop longtemps pour éviter une remonée en tempérture du réfrigérateur.
- Disposer les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement tout autour.
- Il convient de vérifier régulièrement que la température, notamment celle de la zone la plus froide, est correcte et le cas échéant, d'ajuster le thermostat en conséquemce comme indiqué

Respect des règles hygiène

- Nettoyez fréquemment l'intérieur de réfrigérateur en utilisant un produit d'entretien doux sans effet oxydant sur les parties métalliques,puis rincer avec de l'eau additionnée de jus de citron, de vinaigre blanc ou avec tout produit désinfectant adapté au refrigérateur.
- Retirez les suremballage du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (par exemple suremballage des packs de yaourts).
- Couvrez les aliments.
- Condultez la notice d'utilisation de l'appareil en toutes circonstances et en particulier pour les conseils d'entretien.

Chaîne du froid : maintien sans rupture de la température requise d'un produit, depuis sa préparation et son conditionnement jusqu'à son utilisation par le consommateur



Installation et mise en marche de l'appareil

• Cet appareil est conçu pour fonctionner avec le courant secteur de 220-240 V et 50 Hz.

• Avant de le mettre sous tension, vérifier que le voltage de votre maison est bien identique à celui figurant sur l'étiquette de l'appareil.

• Dans le cas où la prise murale ne convient pas à la prise du réfrigérateur, la remplacer par une autre qui convienne (minimum 10 A) .

• Prévoir une prise murale avec prise de terre. Si celle-ci n'en est pas équipée, il est recommandé d'appeler un électricien.

• **Le fabricant n'est pas responsable de la réparation d'une panne existant déjà dans la ligne de terre de votre installation électrique.**

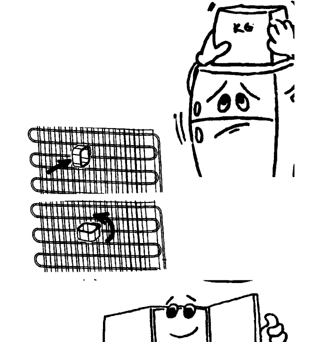
• Ne pas exposer l'appareil directement aux rayons du soleil.

• Votre réfrigérateur ne doit pas s'utiliser à l'extérieur (à découvert) et être exposé à la pluie.

• Le réfrigérateur doit être installé à l'écart de toutes sources de chaleur ; prévoir un endroit permettant une ventilation d'air suffisante et à une distance de 50 cm des radiateurs, poèles à gaz et à charbon, de 2 cm au minimum quand il s'agit de radiateurs électriques.

• Dans le cas où le réfrigérateur est installé près d'un autre réfrigérateur ou d'un congélateur, prévoir une distance d'au moins 2 cm pour éviter la condensation.

• Ne rien poser de lourd sur l'appareil.



• Installer votre réfrigérateur de façon à laisser un espace de 15 centimétres au dessus.

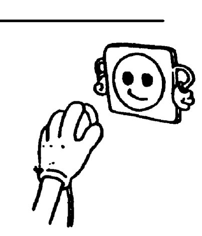
• Appliquez les butées murales en plastique sur le condensateur situé à l'arrière de l'appareil afin d'éviter qu'il ne repose sur le mur et ainsi garantir de bonnes performances.

• L'appareil doit être posé soigneusement sur une surface plane. Sur des surfaces inclinées, utiliser les deux pieds avant afin de rétablir l'équilibre.

• Nettoyer les accessoires extérieurs et intérieurs à l'eau tiéde additionnée d'une petite cuillére de bicarbonate. Remettre en place les accessoires après les avoir essuyés soigneusement.

• Le cordon d'alimentation ne doit être remplacé que par un professionnel

• Avant de brancher l'appareil



• Afin d'assurer un bon fonctionnement de l'appareil, attendez 3 heures avant de le brancher.

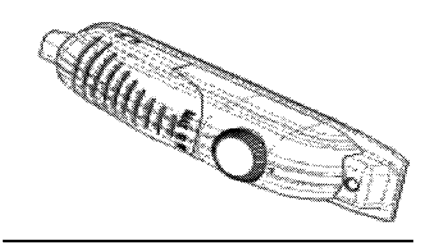
• Installer votre appareil de façon à laisser la prise de courant accessible à tout moment.

• Lors de la mise en marche initiale il peut se dégager une odeur qui disparaitra quand l'appareil aura commencé à se refroidir.



PARTIE 2. FONCTIONS ET POSSIBILITES DIVERSES

Réglage du thermostat



- La température intérieure des congélateur et réfrigérateur est réglée automatiquement par le thermostat. Afin d'obtenir des températures plus basses, tourner le bouton à partir de la position 1 vers la position 5.

- Pour la conservation des aliments dans le congélateur pour une durée courte, positionner le bouton entre 1 et 3.

- Dans le cas de conservation à long terme des aliments dans le congélateur, mettre le bouton dans la position 3-4**.**

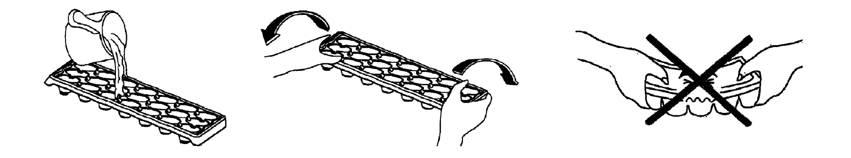
- **Attention;** La température extérieure, la quantité des aliments à conserver et l'ouverture fréquente de la porte affectent la température intérieure du congélateur. En cas de besoin, modifier le réglage de température.

Accessoires

Ne pas mettre d'eau dans la boite à glace afin d'obtenir des glaçons. Ceci pourrait l'endommager.

Le bac à glaçons :

- Remplissez le bac à glaçons avec de l'eau et placez-le dans le congélateur.
- Aprés la formation des cubes de glace , vous pouvez mettre ceux-ci dans un récipient en tournant le bac à glaçons comme indiqué ci-dessous.





PARTIE 3. MISE EN PLACE DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

Compartiment Réfrigérateur

• Pour empêcher l'humidité et les odeurs, mettre les aliments dans des récipients fermés.

• Ne jamais placer des aliments chauds dans le réfrigérateur. Laissez-les refroidir à température ambiante et placez-les dans le réfrigérateur de manière à permettre une circulation d'air convenable.

• Veillez à ce que rien ne touche la paroi du fond. Cela pourrait entrainer la formation de givre et les emballages pourraient y rester collés. N'ouvrez pas la porte du réfrigérateur trop souvent.

• Placez dans la partie inférieure (au dessus du bac à légumes) les aliments frais qui doivent être consommés dans les deux jours (ex : viandes, poissons nettoyés et emballés sous film alimentaire). Cette partie est la partie la plus froide et la plus adaptée à la conservation de ce type d'aliments.

• Les fruits et les légumes peuvent être placés directement dans le bac à légume, sans être filmés.

Compartiment Congélation

• Le congélateur est utilisé pour la conservation à long terme des aliments congélés ou surgelés, et pour fabriquer des glaçons.

• Ne pas placer d' aliments frais ou chauds près des aliments congelés. Ils pourraient les détériorer ou les décongeler.

• Lorsque vous congélez des aliments frais (viande, poisson,préprations), divisez-les en portions utilisables en une fois.

• Lorsque vous procédez au dégivrage du compartiment congélation, placez les aliments dans la partie de réfrigérateur et consommez-les aussi vite que possible.

• Pour stocker les aliments surgelés : suivez toujours les instructions indiquées sur les emballages des aliments surgelés et si aucune information n'est fournie, ne conservez pas les aliments plus de 3 mois après la date d'achat.

• Lorsque vous achetez des aliments surgelés, vérifiez qu'ils ont été congelés à des températures adéquates et que l'emballge est intact.

• Les aliments surgélés doivent être transportés dans des emballages appropriés pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être placés au congélateur le plus rapidement possible.

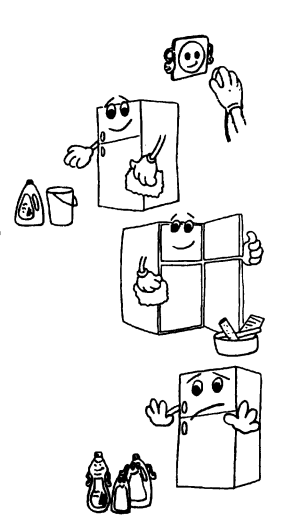
• Si l'emballage d'un aliment surgelé semble être humide et anormalement gonflé, il est probable qu'il a été stocké auparavant à une température non adéquate et que le contenu en a été altéré.

• **La durée de conservation des aliments congelés** dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence de l'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport du magasin jusqu'à la maison. Respecter absolument les instructions d'utilisation figurant sur l'emballage et ne dépassez jamais la durée de stockage indiquée.

• Veuillez noter que la porte du compartiment congélateur ne peut être ré-ouverte immédiatement aprés avoir été fermée. Un9effet de ventouse est créé par l'air chaud entrant et il faut attendre que la température à l'intérieur du compartiment retrouve son niveau.



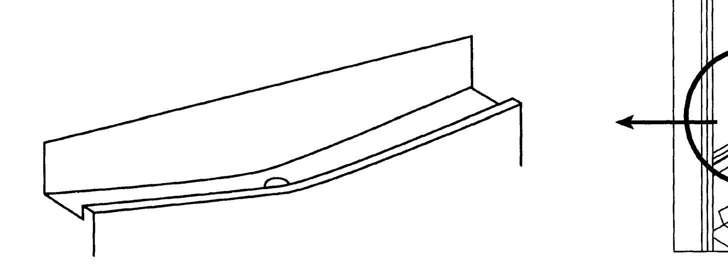
PARTIE 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN



- **Avant le nettoyage, débrancher l'appareil.**
- Ne versez pas d'eau dans l'appareil.
- Les compartiments réfrigérateur et congélateur doivent être nettoyés régulièrement à l'aide d'une solution à base de bicarbonate de soude et d'eau tiède.
- Nettoyer les accessoires séparément à l'eau et au savon. Ne pas les laver au lave-vaisselle.
- Ne pas utiliser des produits abrasifs , ni détergeants. Après lavage, rincez à l'eau claire et séchez avec soin. Vous pouvez alors rebrancher l'appareil (vos mains doivent être sèches).
- Le condensateur doit être nettoyé à l'aide d'un balai au moins une fois par an, afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie. LA PRISE DOIT ETRE DEBRANCHEE.

Dégivrage

Compartiment réfrigérateur :





- Le dégivrage s'effectue automatiquement, lorsque l'appareil est en fonctionnement. L'eau de dégivrage est recueillie dansle bac d'évaporation et s'évapore automatiquement.
- Le plateau d'évaporation et l'orifice d'évacuation (situé derrière le bac à légumes du réfrigérateur, doivent être nettoyés régulièrement pour éviter que l'eau ne s'accumule dans le bas du réfrigérateur.

Compartiment congélateur :

Le givre recouvrant les étagères du compartiment congélateur doit être retiré régulièrement (à l'aide d'une raclette en plastique). Le congélateur doit être lui aussi néttoyé au moins deux fois par an.

Pour cela,

• Avant de dégivrer le congélateur : assurez que l'ensemble des aliments est bien congelé, en mettant le bouton du thermostat sur la position « 5 ».

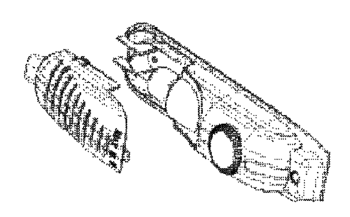
• Avant le dégivrage, placez les aliments surgelés dans un endroit très frais après les avoir emballés dans des feuilles de papier journal ou aluminium afin de maintenir leur température le plus longtemps possible. Il est recommandé de les consommer aussi vite que possible. Cette procédure est également recommandée en cas de panne.

• Régler le thermostat sur « 0 » ou bien mettre le réfrigérateur hors tension.

• Pour accélerer le processus de dégivrage, placez une bassine d'eau chaude dans le compartiment congélateur.

• Essuyer l'intérieur du compartiment avec une éponge ou un chiffon doux.

Remplacement de L'ampoule



Lorsque l'on remplace la lampe du réfrigérateur ;

1. Débrancher le réfrigérateur,
2. Appuyer sur les crochets situés de chaque côté du couvercle de l'ampoule et le retirer,
3. Remplacer l'ampoule par une nouvelle ampoule d'une puissance maximale de 15 W.
4. Remettre en place le couvercle ; rebrancher le réfrigérateur après 5 minutes

PARTIE 5. TRANSPORT ET DEPLACEMENT

Changement du sens d'ouverture de la porte

Si vous devez modifier le sens d'ouverture de la porte, consultez votre service après vente.

Transport et déplacement de l'appareil.

- Vous pouvez conserver le carton et les polystyrènes d'origine.
- Si vous devez transporter l'appareil, attachez-le avec un tissu large ou une corde solide. Les consignes indiquées sur le carton d'emballage doivent être appliquée lors du transport.
- Avant de transporter ou de déplacer l'appareil, tous les accessoires amovibles (clayettes, bac à légumes,…) doivent être enlevés ou fixés avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne bougent.

PARTIE 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS VENTE

Le problème à l'origine d'un dysfocntionnement de votre réfrigérateur peut être mineur. Pour économiser du temps et de l'argent, procédez aux vérifications ci-dessous avant d'appeler un technicien.

Si le réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifiez :

- qu'il n'est pas débranché,
- que le disjoncteur de votre habitation est bien enclenché,
- le thermostat n'est pas positionné sur « 0 »,

Vérifiez si votre prise secteur fonctionne. Pour ce faire, branchez un autre appareil sur le même prise.

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas de manière optimale,

Vérifiez :

- que le réfrigérateur n'est pas surchargé,
- que les thermostats du réfrigérateur et du congélateur ne sont pas positionnés sur « 1 » (si c'est le cas, régler le thermostat sur une position adéquate),
- que les portes sont bien fermées,
- que le condensateur n'est pas couvert de poussière,
- que l'espace laissé derrière et sur les côtés du l'appareil est suffisant.

Votre appareil est bruyant ;

Le gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigération peut parfois émettre un petit bruit , même lorsque le compresseur ne fonctionne pas. C'est tout à fait normal. Si vous entendez un bruit différent, vérifier :

- que l'appareil est bien installé sur une surface plane,
- que rien ne touche l'arrière,
- que le contenu de l'appareil ne vibre pas .

Il y a de l'eau dans la partie inférieure du réfrigérateur, vérifiez

- que l'orifice d'évacuation de l'eau dégivrée n'est pas bouché.

Recommandations

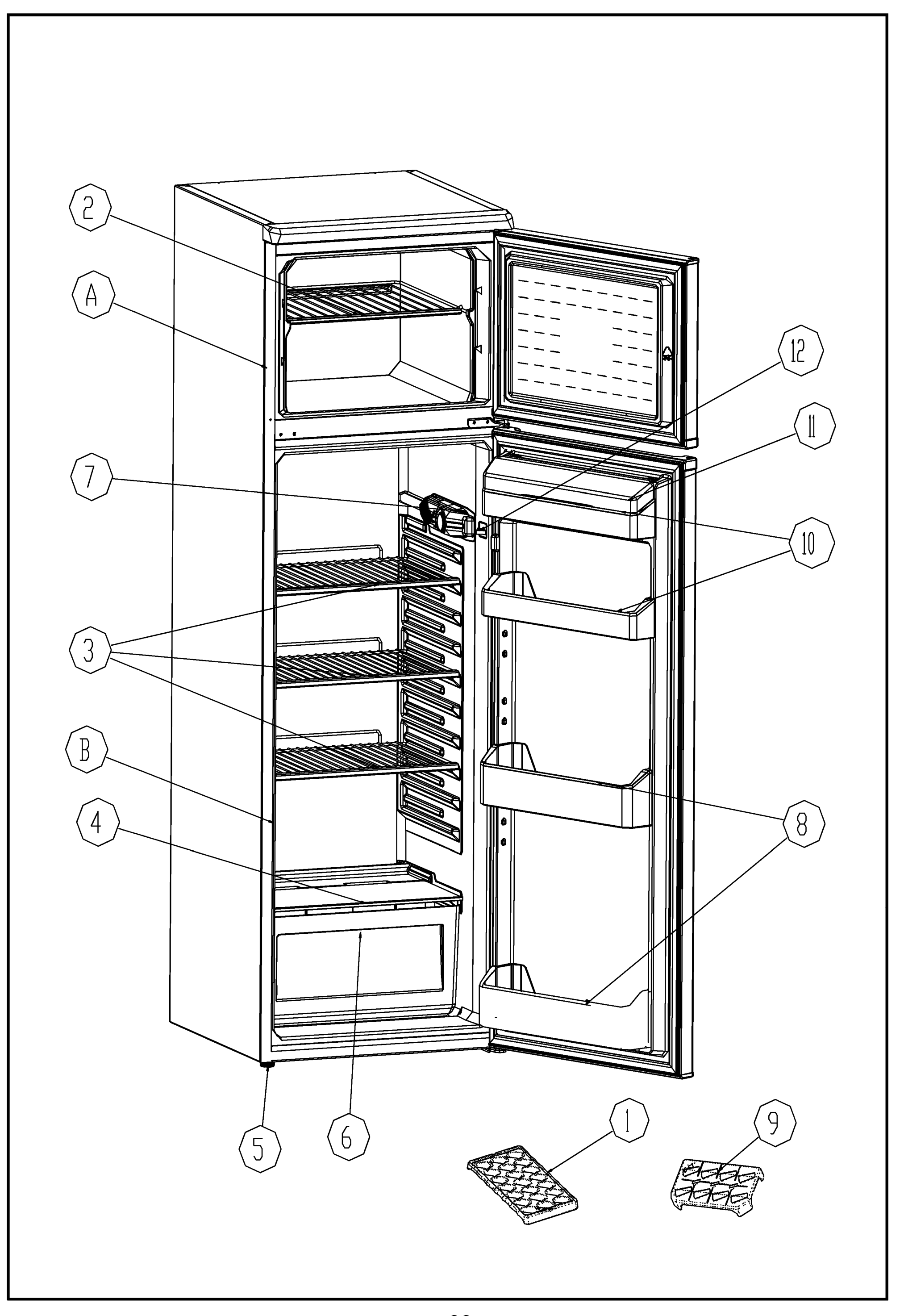
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période (par exemple pendant les vacances d'été) débranchez-le, nettoyez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.
- Pour arrêter complètement l'appareil, débranchez-le de la prise murale (pour nettoyer ou lorsque vous laissez les portes ouvertes).

PART 7. THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS

A) Compartiment congélateur
B) Compartiment réfrigérateur

1) Bac à glaçons
2) Clayette du congélateur
3) Clayettes du réfrigérateur
4) Clayette en verre du bac à légume (verre sécurit)
5) Pieds réglables
6) Bacs à légumes
7) Thermostat
8) Balconnet porte bouteille
9) Bac à œufs
10) Balconnet pour les laitages
11) Couvercle de balconnet pour les laitages(*)
12) Interrupteur de la lumière

(*) en option



2
A
12
11
7
10
3
B
8
4
1
9
5
6